

古巴洪人紀念萬師

古巴介事連連，本埠民治黨分部，於昨月之十九日下午三時，舉行恭祝洪門先烈萬雲龍元帥殉國紀念，事前由執事人員，將堂佈置煥然一新，門首高懸黨旗及中國國旗，迎風招展，屆時各黨員携眷聯袂而至，極形踴躍，濟濟一堂，首由曾主委傳金領獎券，曾主委隨即高唱洪門先烈萬雲龍元帥殉國紀念歌，大意宣述洪門先烈當年領導民族革命之經過，光榮歷史，功垂永遠，繼而發言者多人，均皆慷慨激昂，每次演畢，掌聲雷動，旋開酒宴，如儀而散，洵足紀也。

山打加拉訊：十月十九日，該埠民治黨分部為洪門革命先烈萬雲龍元帥殉國紀念之期，舉行恭祝，執事人員，預將禮堂佈置一新，門外高懸中國國旗及黨旗，迎風招展，屆時各來賓及同志携眷而至，座中滿座，怡怡敘敘，移時，曾主委高唱洪門先烈萬雲龍元帥殉國紀念歌，大意宣述洪門革命先烈當年領導民族革命之經過，光榮歷史，功垂永遠，繼而發言者多人，均皆慷慨激昂，每次演畢，掌聲雷動，旋開酒宴，如儀而散，洵足紀也。

加相聖羅蘭謂

擴充軍備為維持世界安全惟一辦法

奧太瓦，七日加拿大社電：加拿大內閣首相聖羅蘭，昨對加拿大出口商協會云：

按照目前情形，維持世界安全之惟一辦法，為擴充軍備，以令侵略者不敢作侵略企圖。

當然我們不願永遠枕戈待旦，故我們一方面，宜增強本國實力，而一方面，不斷設法根本解決世界糾紛，而切勿悲觀。

但一國之強弱，有賴于一國之工業，故擴充軍備，必先發展工業，同時宜積極擴充軍備，切勿以官戰為目的，否則與原定政策互

西婦髮長被捲入洗衣機內斃命

芝加哥，七日世界社電：西婦多利比卡年五十，頭髮甚長，屢為夫所動剪短，但終不捨，延至昨日，洗衣之際，頭髮被捲入洗衣機內，未及救而殞命云。

羅斯福前女婿 跳樓自殺斃命

紐約郵報訊：美國總統羅斯福之前女婿費奧加氏，昨在本市東邊五拾四街四十四號魏林旅館七樓跳下自殺，跌至血肉模糊，狀極慘，查費氏現年五十五歲，在費氏三五年正月十八日與羅斯福之女兒結婚，後來生有一子，現年拾歲，但其妻在一九四九年八月與其離異，並獲得管理兒子之權，使費氏常感孤寂而懊惱云。

新亞旅社 HOTEL SUN AH

(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧

地位最適當
布置極雅潔
推潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收
定價可助
隨時可幫忙
方知言不妄
司理關邦健謹啟



請各界僑胞注意
本號各種貨品
並有參茸玉桂
一律削價平售
歡迎僑胞參觀

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是著名字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

專眼 驗眼 較眼 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

李芳牙科
LEE FONG
80 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

修理牙齒
照常服務
僑胞光顧
無任歡迎

接整水龍
本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉專友光顧隨時應命
D. Drummond
765 Pender St. E. Rear
PA. 4634 住宅 PA. 2792L

女樓衣
裳遊戲
衫內衣
新娘長
袍手挽
袋及雨
遮等應
有盡有

Tracy's
THE FASHION CENTRE
ESTABLISHED 1933

電話 TA. 1487 △ 524 Granville St.

SUN PEKING CHOP SUEY
樓京北新
252 Powell St; Vancouver, B.C.

地方雅潔著名
廚師心細術精
常備粉麵筵蔬
經濟食譜兼陳
每日下午四時開至
午夜壹時半
PA. 9610
本樓主人謹啟

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Malaga St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 9111

僑胞諸君往來姓名及住址中英文
字請書正當筆畫免致錯誤且借光陰
人生哲學學園七 綺琴派史九毛
香艷詩八毛 自由女現形記五毛
泰西格言五毛 桃花女開堂四毛
皇皇外史自述記六毛 白宮秘史七毛
智謀全書悉計千條三元 三合劍五毛
俗語爽心三毛 動物與人生八毛
軍人地理常識二毛 五情書作法七毛

專家 驗眼 較眼 專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

KNOWLTON DRUGS
15 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.

舖材葯頓努
方藥製配

專治傷風咳嗽
痛及氣管炎
喉痛藥水
每樽六毛
專治止咳藥水
每樽六毛
專治風濕疼痛
每樽七毛五
專治四肢及筋絡痛
痛四毛

羊毛
鴨絨
水鴨毛
仔褥
平公錢價 美優質貨

黃傑培藥行各種補品發售
JACK WONG
Chinese Herb Store
235 King St. Winnipeg, Man.

(手妙尿甜醫)
專醫奇難什症
甜尿脚患眼科
化糖藥酒
士兩庄每樽拾元
初起一樽至三
樽服即痊癒
重症一樽至五
樽服即斷根
見功斷根
沉重症到面見
就醫兩星期安
情君購藥不受
難之故耳是盼
黃培傑謹啟

歡迎到雲市觀光
請留宿最時代之
布律委大旅店
傢私全備新裝，升降有機代步，
房間電話傳達，音機聽取新聞。

BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3446

裕給公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

沙田柚
鮮蓮藕
鮮白果
鮮馬蹄
紅芋仔
沙粉葛
生南薑

糯米枝
槐枝干
磁蜜薑
瓦蜜薑
盒蜜薑
盒蜜薑
靚咸魚

萬育堂
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St. Victoria, B.C.

運辦祖國雜
貨參茸玉桂
熟藥名中
西藥品裝
各種丸散
裝給幼茶
務製鮮明
片不論零沽
批發取價格
外克己
電話 E. 8121

鄭漢民辦事處啟事
漢民本為僑胞服務宗旨接辦中西文件
及移民入籍填報入息稅等項僑胞如
有委託請移步到下列住址洽商一切
1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649

滿地可銀行
BANK OF MONTREAL

完全保護貴重物
之低廉費
汝不用憂慮因該
水火而失去貴重物
件若汝欲將物在滿
地可銀行保險
日費少過兩仙汝可
將汝之公債票契券
及他種貴重物件放
在避火的鋼庫之個
人保險箱
汝之保險箱可給汝
完全及低廉之保護
滿地可銀行加國第
一銀行自登八零七
年以來曾與各界人
士接洽矣

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

周愛權
精配各種時眼
兼修鑲玻璃之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
426 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARINE 5938

雲埠伊頓公司
T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA

君在伊頓
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信心

漢聲

以義氣團結
以忠誠敬國
以俠氣除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳 續集 第二册 (七)

(六九) 周遠小傳

室中除了石床石桌等外，排列着幾件兵器，長短都有，壁上還懸着箭袋，彈弓和一枝鐵笛。繼明見到這枝笛兒，忽然想起背背上所背着的，原來就是這東西，便向壁上取下，拿到手中，覺得分量極其沉重，可以當他一件兵器呢。繼明忽的發了瘋，把十指按準笛眼，湊到口上去吹弄，吹了幾次，只沒得聲音，我在寺中的時候，對於這竹笛，也居然學過，開喉時需要吹氣，吹笛，怎麼竹笛一吹就响，這笛兒却吹了幾次吹不响，可真慚愧煞人。玩弄了一回兒，繼明仍將他掛到壁上，忽聽得笑聲起處，從室外走進兩個人來，第一個就是怪客，後隨的，是個道裝束的年輕男子，兩人一聽就笑，道：「這道裝束的，是誰家徒弟，看上神像為開眼，兩人走進來，那怪客就對繼明說道：『好孫子，昨天沒有和你說明，果你奔跑了大半天，很對不起！你今既到此地，可玩要幾天，好麼？』怪客聽了，立起身來，把右邊的石壁一掀，登時露出一個大洞，怪客鑽了進去，少頃，捧出一個包裹來，繼明一看，就是自己所失之物，怪客指着說道：『好孫子，你別憂急，東西還在裏頭，待你幾天動身時，我仍舊還給你好了。』怪客給繼明一看，仍捧了進去，藏於石壁之內。繼明也不敢向他索取，含糊答應下來，但看他那付行徑，并無惡意，想此人定是個奇之士，常常喜歡遊戲三昧，以自顯其神通呢。繼明想到這裏，心中倒也安定着，不過他喚我孫子，這孫子怪客的稱呼，真真莫明其妙，可也奇怪，那怪客好似知道人心思的，繼明剛在想念，他已走上前來，和他并肩坐下，握了他的手，道：『好孫子，你疑惑甚處，我叫了你孫子，你難道我佔便宜麼？其實不是的，你確是我的好孫子！』繼明聽了，心中益自驚奇。

本報聯揭曉

大陸已無清淨土 漢江唯有浪淘沙

(批)按佛菩薩所居世界，曰淨土。又曰，淨土。佛教有淨土宗之一派，清淨土，亦以喻太平景象，浪淘沙，為古曲詞名，唐白居易劉禹錫均有此詞。後來寄語者甚多，又名黃花聲，又名佛龍門，李後主之詞，尤傳誦人口。其結句之「流水落花春去也，天上人間。」更覺淒涼，不勝使。此作以清淨土對浪淘沙，其詞致，風情淒涼，不落俗套，豈真浪淘盡千古風流人物耶。僕戲擬一比：「大曲歌殘河

太慰三農歌喜雨 漢扶四皓起南山

(批)按四皓(齊魯白，年老之謂)，東園公，月里先生，綺里季，夏黃公，因為漢高祖

大夢醒時還是夢 漢學分日便無寧

(批)自民國十五年，國共不和，漢學分裂，容共與反共，形成兩大壘，軒然大波，而禍胎於今，國無寧日，此大夢醒時還是夢，其亦所謂夢中夢耶。似此，鵲蚌相持，將有他國漁取人之利，此須反省也。李蓮玉詩「浮生暫寄夢中夢，世事如聞風裏風。」陸放翁詩「無心已破浮生夢，有力難輕造化權。」范成大詩「頻驚陸海風波夢，未了京塵粥飯緣。」亦可為此聯解。新聯以警策勝，而思致亦奇，并聯以詩。

大頁文華待眾閱 漢招才在召蠻欺

(批)現時國際環境形勢劣，波譎雲詭，瞬息萬變，為外交官者，實不易，尤其才在蠻夷者，殊難立足於蠻夷角逐之場，而有以濟時應變，故多列國見欺，至於國主內亂，同室操戈，即不致立召瓜分，但必為強國欺凌，國際地位，必愈降。語曰：兄弟不和，鄰里見欺。與國之間，何莫不然。元稹之「似錦官廳巧，如並教易欺」，又可為下比注脚。若謂夫報章而譽之曰文華，則其符索閱可知矣。所謂「引之看人」，張揚國

大圓價賤民肌瘠 漢貨居奇僑腹腴

(批)前國府發行其歷萬大洋券，因無準備金及政府人負不能依法一律使用之故，遂致價值低落，久之，一文不值，變為廢紙，所有存貯該券者，淨得一箇大吉，如此敲骨挖髓的手段，不特令到老百姓艱難度日，而商賈色，具形如枯槁，垂垂待斃，於是乎一隊一隊的相率去，闖關王廟享福矣。并因政府統制物價，毫無辦法，只是官場文章，而一般之奸商市儈，與風作浪，乘機操縱市場，壟斷居奇，而黑市乃大行其道，於是乎很多大亨又面團團腹便便而真成爲大腹賈矣。今之視昔，猶昔之視今，當國柄政者，能不爲慄然警戒乎。是聯，立論新穎，若眼事實，而大圓漢貨等字，頗殊特，亦半莊諧，可咏也。并聯以詩。

名入雋語

好便宜者，不足與之交財，多狐疑者，不可與之謀事。史臣宗族相離，不和不一，必是我處之不盡其道，但可實己，不可尤人。張揚國

座右銘

交結你的朋友，最好是一起交結的太太。
要交結朋友，太太，却要首先明白她的性情。
看一個太太的性情，或者是一個主人的性情，你看她所僱用的女傭，時間的久暫。

劫後昨日

劫後昨日，日本四十名批，實活可憐。第二句，漏漢唐二字，漢唐大做未有對，方正。

欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國採來精良
貨品正地道廉材以應
僑胞採辦
FOO HUNG COMPANY LTD.
120-121 Pender St. E. Phone PA. 623 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售
◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價
廉備胞光顧隨時應命
電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

ADAMS
OLD RYE WHISKY
一飲亞淡斯
積成市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價廉克己
[廣告所府政省時申或同酒非並白告此]

行銀路派奄
Imperial Bank of Canada
Haastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友新報同家者注意
(代碼)江蘇上海香港銀行
河北天津大銀行
下列諸處各埠均有分行
廣州市興寧江門
梅縣韶關新昌
汕頭台山赤塔
◎華埠分行
408 Dundas Street
◎總行
418 Dundas Street
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

TAtlow 1754
紀經漢黃
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 Gore Ave., Vancouver, B.C.
接理移民入籍文件
各種大小生意部記
填報工商入息稅款
各種保險買賣營業
各埠梓里函詢委託
毋任歡迎包辦妥當

利煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5949
Phone MA. 5743
新到大宗
香煙糖糖發行
價錢相宜

永隆公司
WING LUNG CO.
146 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER, B.C. CANADA.
市登味臘時合製精
白油腸 臘鴨片
鴨肝腸 臘鴨腎
原臘鴨 臘鴨扎
鴨下庄 臘花肉
兼營 金猪火鴨
合時 祖國水貨
土產瓜菜 相宜
批發 零售

PHONE PA. 637
司公益合
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營精製肉品
白油腸 鴨
鴨肝腸 鴨
鴨下庄 鴨
鴨肉片肉
新到花生油 衛生油上市

行藥新統曹
C. T. SUN
990 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七疝丸 四兩庄六元
▲消拉解毒丸 四兩庄六元
▲救急

國內新聞

共軍嚴密捉烟精

佛山訊：佛山私烟，屢禁不絕。各地如：如安寧區大堤地附近。巧妙掩藏。久久未被發覺。...

共軍集體走私

廣州專訊：中共新會汚集團在漸漸醞釀成熟中。舉凡稅務。交通。海關。軍警。糧食。金融。物資。...

請試用此特殊揀選成熟的混合煙絲。捲爾的烟仔。捲得容易。吸得有趣。 OGDENS FINE CUT

利國貨公司 MORLEY CO. LTD. 各種水貨 藥片藥丸 各種水貨

新舊屋蓋包工廣告 本公司承接一切平屋屋蓋工作無論新舊修葺工價廉宜...

華新書局 新到 華新書局 新到 華新書局

娛樂佳音 最近辦到香港南聲唱片公司特製膠片聲線清晰永不破裂

頭暈身熱 唯用家藏平安茶 平安茶 功效最速

贈券 平安茶一服以備試用為盼 ENG CHOW CO.

馬開錫電器行 HOY'S 450 MAIN STREET Vancouver, B. C. PA. 1813

EMPIRE DRUG STORE Carrall & Cordova Sts. Phone PA. 494

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

THE ROYAL BANK OF CANADA 支行位於維多利亞市定街 歡迎華僑儲蓄。用最好利率。匯款往中國及香港等處。均快捷妥當。

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA 0141

B. C. COLLATERAL 77 E. Hastings St. 申詩押舖廣告 頭月息納五厘 以後每月三厘

OWL DRUG CO. 舖材藥路澳 聘有華人店員在市定夾街街服務支店在市定街夾亞細亞街

各種紙料平沽 本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售...

重新廣告 NEW WORLD ROOMS 176 Pender St. E. Tel. PA. 9835

隆生棧藥房 SANG LUNG JAN 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新近由祖國到來 加拿大之男女僑胞如蒙親視本公司購買保險者隨時可能發生効力 吳國華辦事處啓

聯吉公司 LINWOOD COMPANY 請在本店購買名廠出品之「夏天內衣」

Presto 'LIGHTS A LIFETIME' 牛元六只每 廣珍金銀器 KWONG CHIN HO CO. 39 Pender Street E. Vancouver, B.C.

李福專醫皮膚百病跌打刀傷奇難雜症 此藥膏由南洋山白鶴寺老僧人田田傳授

社論

西德軍備重建問題

上月在紐約舉行之英美法三強外長會議中，西德軍備重建問題，乃討論重心之一。良以國際風雲日亟，共產集團隨時有攻擊歐洲之可能。蓋於德法發生之突如其來，為未雨而綢繆計。西德方面之軍備重建，以期為抵抗共產國家進犯之重要力量。自不能不預為佈置也。

當時提出會議之軍備重建方案有三：其一為恢復德國之正統軍，使之成具備而德之國防軍。其二為根據西歐防衛計劃之實際需要，成立相當數量之德國師團。將之隸屬於西歐防衛總司令部之下。師以下將領由德人擔任。師以上司令官及指揮官則由非德人之帥領負責。其三為成立強有力之警衛部隊。僅使其能保持內部治安。使德邊界上小動亂之任務。對外防禦，則純由二個佔領軍負責。

上第一種方案，贊同者頗少。良以歐洲與德鄰近諸國，對德領土之軍國主義印象仍極深刻。深恐此種軍備重建之舉，恐使德意志及作風捲土重來。故頗不願予德人以再興武裝之機會。而澈底避免德國侵略行為之復起。

第二種方案乃阿特其案中所述者。西歐諸國提倡組織歐洲聯邦之朝野人士，亦頗贊同此議者。如邱卓爾即其中之一。然當阿特其於外長會議中提出此方案時，法外長餘滿即表示法國恐難接受。因此途徑有引致德意志軍國主義復起之可能。法為愛德滿最烈國家於此能痛深之餘，自不免虎色變。

第三種方案則英法兩國外長均認可。然阿特其及美國軍事當局又覺如此建軍未免名不其實。將來恐東德之十萬保安隊亦無法抵抗。更不必談參加西歐之反共防衛組織。因此，上三種之會議此項問題未解決。而留交第二次會議折衝討論。

第二次三強外長會議又已於上月廿八日召開。會議中，此項西德軍備重建問題仍係爭論之點。惟時至今日，西德之重建軍為事實所必要。三強在此大前提之共同認識下，一切於技術上之問題，想必有優良辦法足以解決也。

西德軍備重建一書解決之後，則西歐之防禦已可加強。無庸就歐洲或世界和平之確保而觀。自均為一極可喜之事。

加贈荷之軍火

年底可全部抵達

滿地可，七日加拿大社電。日昨據加拿大國防部長卡勒市電稱。加拿大贈送荷國之步兵軍火，年底可全部運抵荷國。而第一批，定本月十五日離滿地可。

此次加拿大贈送荷國之軍火，可以供給一師之用。約值五千萬元。內中包括有反坦克車炮之組裝式坦克車七十架云。

胡和煜翁出殯紀聞

城多利訊。老翁胡和煜翁。本月十五日在週比李醫院因病逝世。已誌前報。昨二十八日下午一時。假多利殯儀館舉行殯禮。首由梁梅坊牧師祈禱。西人鼓琴。胡維坤官述和煜翁生平行狀。及代表家屬答謝。旋行最後見面禮。由維坤。維林。維汪。忠信。秉權。扶柩上車。路經菲而假街胡安定房門口略停數分鐘。直赴華人

卡技利步槍大減價

卡技利。七日加拿大社電。是日據加拿大國防部。發言人稱。近日有人從陸軍軍庫偷竊步槍五十枝。而以十元枝售與打獵者。據彼稱。上週末軍部在卡技利東一區某住宅後邊。搜獲步槍三〇三號長槍三枝而旋拘留某軍人嫌疑犯。該軍人等承買步槍者。即卡技利之木樓。樓上坐落打街門牌五百五十二號一百五十五號。於本月十五號在律師處交易。前日舊業主有欠學洋數目。與該樓樓主未清。望早日携款往律師樓交妥。一經交易。一概與舊主無涉。先字聲明以免後論。此佈。

中華民國廿九年十月廿七號
J. ARTHUR MACLENNAN
430 Rogers Building
Granville St.

買舖啟事

啟者弟等承買許昌影相許昌折之木樓。樓上坐落打街門牌五百五十二號一百五十五號。於本月十五號在律師處交易。前日舊業主有欠學洋數目。與該樓樓主未清。望早日携款往律師樓交妥。一經交易。一概與舊主無涉。先字聲明以免後論。此佈。

民國廿九年十月廿七號
J. ARTHUR MACLENNAN
430 Rogers Building
Granville St.

旅館生意速賣

僑胞注意

茲有旅館一間在雲梯橋高五層共有房七十個。每房有冷熱水龍頭及煤氣設備。各樣傢私齊備。一向生意興旺。今因各股伴志願別業。故願將全盤生意出賣。業訂有五年完稅批約。如有僑胞欲買。請速來面議。商亦

42 E. CONDOVA ST.
本旅館啟

唱歌那倫珠雀出賣

最靚好唱那倫珠雀出賣價錢相宜。有意者請到在佐治街三五五號門牌


354 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

十五歲小婦人

產下一對孿生子

紐約的鐘報訊。羅雷一年十五歲之童。產下孿生子。昨日在此間醫院分娩。產得雙孿生嬰兒。母兒均皆平安。

該童之丈夫現年拾八歲。彼等於去年結婚。住於曼哈頓拉車內。直至今。現因增加對嬰兒。將使其夫婦居於拖拉車內發生困難。



FLY NORTHWEST AIRLINES TO HONG KONG

西北航空公司之四聯機內容寬敞。專為載旅客往來香港與西雅圖。行程快捷。每星期由西雅圖起飛。至星期二下午抵達。香港每逢星期三由香港起飛。至星期四抵達。西雅圖專用一機。直接來往兩埠航程。

Ticket Office: 1724 Marine Bldg.
Phone: MARINE 1634, or Your Travel Agent

NORTHWEST AIRLINES
Coast to Coast... Hawaii... Alaska... Orient

記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9743

新到大幫
水仙花頭
生晒槐枝
生晒糯枝
錦盒槐枝
錦盒糯枝
錦盒名茶
發行零沽

送禮貨品
竹籃名茶
電罐名茶
新糖羌拳
錦盒糖羌
磁盅蜜羌
瓦盅蜜羌
價錢相宜

承頂聲明

啟者今有雷步地振臣路門牌五百六拾號新合益園。原為李秀池。茹士欽。茹志田。蘇劍賢。蘇茂林等經營。今將全盤傢私。車輛。傢具。一概賣與茹炳。承受。在二家當面。聲明。允肯。於十一月拾號。在干家化街三百四十一號。舖內。交易。清楚。前日新合益園。與各顧客。往來。數目。如有。未清。者。望。於。十一月。拾號。以前。到來。理妥。一經。交易。之後。一概。與。茹。炳。無。涉。先。此。聲明。以免。後。論。此。佈。

十一月三號
弟茹炳謹啟

東街市官在弟兄區哥
靴男親織各號三十三
CORNETT BROS.
33 E. Hastings St.

廖若仙律師事務所

專理大小簿記
接辦中西文件
填報入息稅
代辦入籍移民手續
專市定街東九三號
二樓二二二號房
電話 TA. 3833

211 Ford Bldg.
193 E. Hastings

恭頌良醫

啟者弟足痛因發生風濕之症。非但不痛。而且步履艱難。經請許多中西大醫。屢醫罔效。幸蒙馬君介紹。請高先生醫治。不數日。果藥到病除。先生醫術精湛。活人無數。愧無以報。謹登數言。俾有新病者知所問津。並申謝忱。

弟白沙人馬大謹啟

明星電影院

STAR THEATRE
330 Main St. Vancouver, B.C.

雲高
放影西人名片兩套
Bro's In The Saddle
The Woman From Headquarters
同場加插新聞及談話片
準于十一月九日起
至十一日公演

新開時事及談話畫片
同場加插西片一套

利僑貿易行

LE-KIU TRADING COMPANY
256 East Pender Street Vancouver, B.C.
Phones: MA. 8950-8105

江西名瓷 六十頭茶具
各款石灣公
另有其他送禮佳品

各種新上市貨品
生晒槐枝乾
糯米荔枝乾
罐裝荔枝乾
罐裝靚竹筍
罐裝靚馬蹄
美珍靚豉油

批發零售 任君沽飲

頂北芪每磅三元九毛半
行北芪每磅二元壹毛
大正防黨每磅三元五毛
西歸頭每磅三元二毛五
羅漢果半打 一元七毛
頂大蛤蚧每對壹元五毛
次蛤蚧大補茶 三元四

新到名產 雙水仙花頭新，靚，肥，壯！ 各款新糖薑 各款新枝干

Kuo'Ssun Importers Co. Ltd. 87-91 Pender St. E. Vancouver, B.C. P.A. 6023-TA. 3735 雲埠國信有限公司啓

福祿壽酒家 包辦筵席 隨意小酌 地方雅潔 招待慇懃

加拿大 中和行公司 CHUNG WO HONG CO. Phone MA. 9612 237 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. 新到祖國雜貨 海味油醬名茶 精選參茸玉桂 配製各種補茶 接造膏丹丸散 遠近價格外廉 一律誠意歡迎

代東 啓者本支社謹訂于民國三十九年十一月十九日舉行第二十五週年紀念慶典實具薄酌敬請 達權總社 洪門民治黨各級黨部暨洪門各機關團體各全加達權各支社 叔父兄弟姊妹駕臨助慶指示一切禮儀曷勝榮幸 黨近埠達權支社同人敬約

餐館兼貨倉生意出賣 茲有餐館連樓出賣于片倫埠生意向稱暢旺各種傢私齊備只因人力缺乏迫要出賣取價特平若諸商有利權者可取酒牌之機會或擴張貨倉生意亦合如蒙垂詢請向本行接洽

達權社復選通告 逕啟者：本社昨日經已選出明年新任職員候選人，定期于本月十二日（即星期日）復選，由正午十二點鐘起，開始投票，至晚間九點鐘投票完畢，務希各男女社員，預早蒞臨投票，幸勿放棄責任，是所至盼。此佈。

大公義學籌經費誌 本報特訊：本埠大公義學，為洪門人士所倡辦，十年於茲，不分黨派，完全免費教育華僑子弟，近年來為刷新校務起見，增聘教員，並將全部粉飾一新，裝璜富麗，光輝奪目，購備需用器具，故該校經費支絀甚鉅，向各埠洪門人士，與各界熱心人士，近日組成「大公義學籌經費委員會」，負責籌捐經費，更得民治黨支部，特派黨務觀察專員伍澤濤君，代為宣傳，各埠聞聲響應，踴躍捐助，將來成績，必甚可觀，茲據該委會公佈，現已將收到各埠捐款芳名如左：

雲華：達權社一百元，黃義舉五十元，張其五十元，黃業增五十元，謝安和，謝國安，周玉生，林俊，謝安和，謝國安，周玉生，謝十元，黃政莊，司徒佑彰，黎揚，廖仁興，岑家旺，馮恒義，唐萬年，林道傑，朱炎，容學柱，鄭新球，鄭光益，每五元，林德義，黃鴻新，每三元，陳秋霖，李瑞，盧傳治，滿記，黃巧秀，馬大莊。

搜獲一幫假銀紙 多明多，八日加拿大社電：是日據加警稱：此間昨晚，搜獲十三萬元加拿大假銀紙。據警署長安達連生稱：恐成仍有此種假銀二萬元在市面流通。此種假銀大概是在美國巴化老製造。美國財政部偵查員近日曾打破該埠之偽銀案。若于人已受懲。加警署深謝：昨日所獲之偽銀，隱藏多明多已久云。

三賊切華人雜貨店 昨晚有三賊冒充買客，候店內無人，將亞拔街四二零號亞拔雜貨舖主人店主周榮（譯音）毆傷，搶去手鐲壹只及五拾元現款。適值周君被圍之際，有女客名走力哥列與同居買物，而被推入車角，賊徒逃走時，周君借哥列典夫人，曾沿亞拔街追隨，但終被逃脫。

徵求女伴 本人前居中國三年，曾遍遊華南各邑各城市，如香港，廣州，江門，梧州，台山，石岐及重慶等。故熱識華人風土人情，近為生活計暫居美西北部，欲與三十歲以下中國女子通信為友，而通情投意合，願結良緣。 R. D. CASEY JR. % Seaman's Annex Seattle, Wash.

西餐炸魚餐館出賣 本餐館并營炸魚薯仔生意，地點適中，生意暢旺，今因志願別業，願將全盤生意出賣，內有坐位廿五個，各樣傢私什物齊備，有批三年價銀現款三千元，如意者請來面議。 144 Broadway E. 電話 PA. 9041 黃水治商

住家屋出賣 四房住宅一間在哥倫比亞街東門牌三零四號完全歐式有現代化廚房并有車房現款取價四千元請來面議 Mr. De Luca HA. 4332 McGregor Johnston & Thomas Ltd. 414 Pender St. W. PA. 4374

凡捐助本社經費者 得憑據免費看影戲 十一月十二日「星期日」正午十二時起 續映四場鉅片「甘羅拜相」 先映百看不厭「甘羅拜相」 續映全部粵語鉅片「青衫紅淚」 新片萬意深刻，關於社會復雜，婚姻問題發表無遺。 實乃不可多得之佳劇。 (可隨時入場，睇唔完再睇)

文影化社主辦 免費看影戲 皇后大戲院 Queen Theatre 142 E. Hastings TA. 2734

代收捐款處 大漢公報 燕慶餐館 秘書黃路 那華斯高沙銀行 雷根公司 香港餐館 新片打餐館 偉利 大有卡笠 生利卡笠 大發卡笠 潘然 大華卡笠 元利卡笠 馬開錫電器行 李棧龍藥店 蔣覺先 葉勇剛 林坤山等主演 下期預告「紅玫瑰」

黃堃俠事務所 QUON H. WONG AGENCIES 141 E. Pender St. Vancouver, B.C. 電話 PA. 1628 本所代理各航空公司，輪船公司客票，機票船票常便，請留意光顧，來回機票特別優待

金龍酒家 GOLDEN DRAGON CHOP SUEY 3991 KINGSWAY VANCOUVER, B.C. 電話 DEx. 5100 本大酒家新張伊始 裝璜華麗 特聘名廚 包辦筵席 隨意小酌 招呼妥當 僑胞光顧 無任歡迎

Chungking Chop Suey 178 East Pender St. Vancouver, B.C. Canada. Marine 1734 重慶唐餐館 雲城第一家 日夜不停市 菜晏頂呱呱 大謙兼小酌 隨時可應駕 男女僑胞呀 請來幫襯吓

McGill Securities (B.C.) Ltd. 行票股邀麥 號五七四街考哥雲 號二〇六樓大所易交 電話 MA. 6435 或 6 或 7 理經部人華 倫偉李 W. H. REES LEE 本公司專經營各種股票及公債 市場消息靈通 告準確 君欲投資請打電 話與本行商議